

**Zmluva č. 0914/2012**  
**o poskytnutí finančných prostriedkov na spolufinancovanie**  
**projektu výskumu a vývoja európskej iniciatívy Eurostars**  
**„Vývoj novej generácie výrobných technológií pre polymérne výrobky pre**  
**nové varianty DL kompresora“**

**Poskytovateľ:** **Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu**  
**Slovenskej republiky**

sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava

štatutárny orgán minister  
doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.

osoba oprávnená k rokovaniu Ing. Róbert Szabó, PhD., zastupujúci GR SVT

Tel. číslo: 02/59374716

Fax: 02/59374722

e-mail: [robert.szabo@minedu.sk](mailto:robert.szabo@minedu.sk)

Ing. Marta Fábiková, odbor IŠPVV

Tel. číslo: 02/59374734

e-mail: [marta.fabikova@minedu.sk](mailto:marta.fabikova@minedu.sk)

IČO: 00164381

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000065236/8180

*(ďalej len „poskytovateľ“)*

**Príjemca:** **Secop, s.r.o.**

sídlo: Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce

zastúpený konateľom: Uwe Muehlbach

osoba oprávnená rokovať

v odborných veciach:

Ing. Petra Tománková

tel. číslo: 037/6406178

fax:

e-mail: [p.tomankova@secop.com](mailto:p.tomankova@secop.com)

IČO: 35 800 399

IČ-DPH :

Bankové spojenie: VÚB, a.s..

číslo účtu: 3085538558 / 0200

Zapísaný:

*(ďalej len „príjemca“)*

## Preambula

Na základe Rozhodnutia o účasti Spoločenstva v spoločnej európskej iniciatíve Eurostars č. D(2007) 690-33 zo dňa 25. septembra 2007 a na základe Rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 743/2008/ES zo dňa 9. júla 2008 sa Slovenská republika zapojila do európskej iniciatívy Eurostars.

Na základe Dohody medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Sekretariátom EUREKA so sídlom v Bruseli podpísanej dňa 22. júna 2011 v Jeruzaleme, ktorá tvorí Prílohu 1 tejto zmluvy (ďalej len „bilaterálna dohoda“) je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky národným financujúcim orgánom, ktorý zabezpečuje poskytovanie prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na spolufinancovanie účasti slovenských subjektov výskumu a vývoja v projektoch spoločného programu Eurostars.

## Čl. 1

### Predmet zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytovateľom príjemcovi na zabezpečenie spolufinancovania riešenia projektu európskej iniciatívy Eurostars s názvom „**Vývoj novej generácie výrobných technológií pre polymérne výrobky pre nové varianty DL kompresora**“. Ide o projekt 6. výzvy európskej iniciatívy Eurostars, s termínom uzávierky dňa 24. marca 2011, ktorý bol kvalifikovaný ako úspešný na základe výsledkov hodnotenia panelu nezávislých expertov v Bruseli a jeho riešenie bolo schválené Skupinou vysokých predstaviteľov EUREKA/Eurostars a potvrdené listom vedúceho Sekretariátu EUREKA v Bruseli zo dňa 19.9.2011 ( kópia listu tvorí Prílohu 2 tejto zmluvy).
- 2) Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť riešenie projektu od začiatku riešenia projektu do 31. 12. 2013.
- 3) Presná špecifikácia projektu „Vývoj novej generácie výrobných technológií pre polymérne výrobky pre nové varianty DL kompresora“, zoznam riešiteľov projektu a ich kapacít viazaných na riešenie projektu, použitie finančných prostriedkov, cieľov projektu v jednotlivých rokoch jeho riešenia a výstupov sú uvedené v Prílohe 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## Čl. 2

### Výška finančného príspevku

- 1) Oprávnené náklady príjemcu na riešenie projektu sú 238 020 € (slovom dvestotridsaťosem tisíc dvadsať eur):
  - v roku 2011 vo výške 8 920 € (slovom osem tisíc deväťstodvadsať eur)
  - v roku 2012 vo výške 221 900 € (slovom dvestodvadsaťjedem tisíc deväťsto eur)
  - v roku 2013 vo výške 7 200 € (slovom sedem tisíc dvesto eur)

- 2) Poskytovateľ poskytne príjemcovi na základe tejto zmluvy finančný príspevok vo výške 114 550 € (slovom stoštrnásťtisícpäťstopäťdesiat eur), čo predstavuje 50 % z oprávnených nákladov na riešenie projektu v rokoch 2012 a 2013.
- 3) Príjemca sa zaväzuje financovať schválený projekt z vlastných zdrojov vo výške 123 470 € (slovom stodvadsaťtisíc štyristosedemdesiat eur), z toho 114 550 € (slovom stoštrnásťtisícpäťstopäťdesiat eur) predstavuje 50 % z oprávnených nákladov na riešenie projektu v rokoch 2012 a 2013.

### Čl. 3

#### Poskytovanie a použitie prostriedkov

- 1) Poskytovateľ poskytuje príjemcovi na spolufinancovanie riešenia projektu prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle § 10 ods. 3 písm. n) zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. a v znení zákona č. 40/2011 Z. z. (ďalej len „zákona č. 172/2005 Z. z.“) a na základe schválených pravidiel pre poskytnutie finančného príspevku európskej iniciatívy Eurostars.
- 2) Oprávnenými nákladmi na riešenie projektu, ktoré spolufinancuje poskytovateľ z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, sú náklady podľa § 17 ods. 2 až 4 zákona č. 172/2005 Z. z.. Rozpočet projektu hradený z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky je špecifikovaný príjemcom v časti C. Prílohy 3 k tejto zmluve.
- 3) Z finančného príspevku od poskytovateľa môžu byť uhradené len na oprávnené výdavky, ktoré vznikli príjemcovi od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2013.
- 4) Príjemca si za účelom poskytnutia prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytovateľom a ich transparentného čerpania zriadi osobitný účet (ďalej len „účet príjemcu“).
- 5) Poskytovateľ poskytuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu v jednotlivých rozpočtových rokoch riešenia projektu podľa rozpisu celkových oprávnených nákladov uvedených v Prílohe 4 k tejto zmluve, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 6) V prvom rozpočtovom roku riešenia projektu poskytovateľ poskytne prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu v lehote do 20 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy výlučne bezhotovostne z účtu poskytovateľa na účet príjemcu otvorený príjemcom iba na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu na účel uvedený v tejto zmluve.
- 7) V ďalších rokoch riešenia projektu poskytovateľ poskytuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu na základe výsledkov monitorovania a kontroly použitia prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnutých príjemcovi v predchádzajúcom rozpočtovom roku, ktorú vykonáva poskytovateľ.

- 8) Poskytovateľ poskytuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v ďalších rokoch riešenia projektu na základe dodatkov k tejto zmluve.
- 9) Ak v prvom rozpočtovom roku riešenia projektu sú prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnuté poskytovateľom omeškane na účet príjemcu voči termínu začatia riešenia projektu, ktorý je záväzne stanovený v „Špecifikácii projektu európskej iniciatívy Eurostars“ uvedenej v Prílohe 3 k tejto zmluve, z dôvodu omeškania podpísania zmluvy medzi príjemcom a poskytovateľom, môže príjemca na financovanie projektu použiť vlastné prostriedky, ktoré si potom refunduje z prostriedkov vedených na účte príjemcu.
- 10) Rovnako v ďalších rozpočtových rokoch riešenia projektu, ak poskytovateľ poskytne prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu omeškane, môže príjemca počas meškania použiť na riešenie projektu vlastné prostriedky, ktoré si potom refunduje z prostriedkov vedených na účte príjemcu.
- 11) Príjemca sa zaväzuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnuté poskytovateľom na účet príjemcu použiť iba na stanovený účel.
- 12) Bežné výdavky, ktoré boli poskytnuté príjemcovi po 1. októbri rozpočtového roka, a ktoré nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka v súlade s § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 13) Použitie dotácie poskytnutej v zmysle zmluvy ako aj v zmysle dodatkov k zmluve v nasledujúcich rozpočtových rokoch podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v termíne a spôsobom určenom Ministerstvom financií SR.
- 14) Zúčtovanie finančnej dotácie musí byť podpísané štatutárnym orgánom príjemcu. Spôsob zúčtovania určí poskytovateľ v nadväznosti na usmernenie Ministerstva financií Slovenskej republiky k zúčtovaniu finančných vzťahov so štátnym rozpočtom.
- 15) Prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania je príjemca povinný bez zbytočného odkladu vrátiť po 31. 3. 2013 na depozitný účet poskytovateľa 7000063900/8180, Štátna pokladnica, variabilný symbol číslo 11. O vratke nepoužitých prostriedkov je príjemca povinný poslať písomné oznámenie odboru účtárne a styku so Štátnou pokladnicou poskytovateľa.
- 16) Príjemca je povinný predložiť poskytovateľovi monitorovacie správy, v ktorých vykoná komplexné vecné zhodnotenie a finančné zúčtovanie ním riešenej časti projektu za rok 2012, za rok 2013 a za celé obdobie riešenia projektu najneskôr k termínu povinného ročného zúčtovania so štátnym rozpočtom.
- 17) Príjemca je povinný v rámci finančného zúčtovania predložiť 1x originály faktúr, prípadne kópie faktúr podpísané štatutárnym zástupcom príjemcu, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty (napr. dohody o vykonaní práce a pod.), kópiu výpisu z bankového účtu, podpísanú štatutárnym zástupcom príjemcu, ktorý potvrdzuje uhradenie deklarovaných výdavkov. Originál faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva príjemca. Mzdy riešiteľov a odvody je potrebné dokladovať

mzdovým listom, podkladmi z účtovníctva o odvodoch firmy za riešiteľov samostatne, kópiou výpisu z bankového účtu ako doklade o úhrade odvodov a miezd.

- 18) V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov príjemcom mimo termínu zúčtovania je príjemca povinný ich vrátiť na výdavkový účet poskytovateľa č. 7000065236/8180, ak neoprávnené použitie bolo zistené v tom istom rozpočtovom roku, v ktorom mu boli prostriedky poskytnuté, alebo na príjmový účet poskytovateľa č. 7000063820/8180, ak neoprávnené použitie prostriedkov bolo zistené v ďalších rozpočtových rokoch. V oboch prípadoch je príjemca povinný vrátiť prostriedky do 30 dní od zistenej skutočnosti.
- 19) Príjemca je povinný do 30. novembra rozpočtového roka písomne informovať poskytovateľa o výške predpokladaného čerpania dotácie do konca rozpočtového roka. Nevyčerpané prostriedky je príjemca povinný vrátiť na účet poskytovateľa č.7000065236/8180, Štátna pokladnica, variabilný symbol číslo 11 najneskôr do 31. decembra rozpočtového roka.
- 20) Príjemca predloží pri podpise zmluvy poskytovateľovi čestné prehlásenie o tom, že pri spolufinancovaní projektu európskej iniciatívy Eurostars nebudú použité ďalšie finančné zdroje Spoločenstva.
- 21) Príjemca zodpovedá za hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnutými poskytovateľom na účet príjemcu a je povinný pri ich použití zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť ich použitia.
- 22) Výnos, ktorý vznikol z účtu príjemcu, je podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s Metodickým usmernením Ministerstva financií Slovenskej republiky číslo MF/7415/2005-421 príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.
- 23) Výnosom určeným na vykonanie odvodu sú prostriedky, ktoré zostali na účte príjemcu po odpočítaní celého poplatku za vedenie účtu príjemcu od úrokov pripisovaných bankou.
- 24) Lehota na vykonanie odvodu výnosov z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vedených na účte príjemcu na príjmový účet poskytovateľa č.7000063812/8180 je do 31. 3. nasledujúceho rozpočtového roka.
- 25) Ak riešenie projektu vyžaduje zaobstaranie tovarov, služieb a prác, príjemca je povinný v cene pre ich zaobstaranie zohľadniť najlepší pomer kvality a výšky ceny.
- 26) Príjemca pri zaobstarávaní tovarov, služieb a prác z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vedených na účte príjemcu musí postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 27) Cestovné náhrady môžu byť z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky uhradené len do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

- 28) Úhrada dane z pridanej hodnoty nie je u príjemcu považovaná za oprávnený výdavok z poskytnutých prostriedkov, ak má príjemca nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.

## Čl. 4

### Práva a povinnosti

- 1) Príjemca a poskytovateľ zodpovedajú za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
- 2) Príjemca je povinný uchovávať všetky dokumenty a doklady, vrátane účtovných dokladov, týkajúcich sa projektu najmenej počas piatich rokov nasledujúcich po roku, kedy skončí doba financovania projektu poskytovateľom.
- 3) Príjemca je povinný poskytovať na požiadanie Sekretariátu EUREKA presné informácie počas realizácie projektu, a raz za rok počas štyroch rokov po ukončení realizácie projektu, pokiaľ ide o využívanie výsledkov projektu, ako je definované v článku 4.2.2 písm. f) bilaterálnej dohody.
- 4) Príjemca je oprávnený a zároveň povinný počas realizácie projektu využiť podporu na dosiahnutie kvantifikovateľných výsledkov, ukazovateľov určených v Prílohe 5. Príjemca je povinný splniť kvantifikovateľné výsledky.
- 5) Príjemca je povinný poskytovať Sekretariátu EUREKA dostatočný propagačný materiál, a to každoročne počas trvania ich projektu európskej iniciatívy Eurostars podľa článku 4.2.2 písm. g) bilaterálnej zmluvy.
- 6) Príjemca je povinný uvádzať v akejkoľvek správe alebo materiáli, ktorý súvisí alebo vyplýva z akejkoľvek činnosti európskej iniciatívy Eurostars, logo Spoločenstva, logo európskej iniciatívy Eurostars, číslo alebo skratku projektu európskej iniciatívy Eurostars. Sprievodný text musí jednoznačne uviesť, že projekt európskej iniciatívy Eurostars spolufinancuje Európske spoločenstvo, tiež logo Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako orgánu poskytujúceho spolufinancovanie projektu.

## Čl. 5

### Kontrola

- 1) Sekretariát EUREKA (príp. Európska Komisia) môže vykonávať audity alebo kontroly príjemcu v súlade s príslušnými predpismi Spoločenstva, a najmä nariadením Rady č. 2185/96 zo dňa 11. novembra 1996, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 zo dňa 25. mája 1999 a nariadením Rady č. 1074/1999 zo dňa 25. mája 1999 (článok 4.2.2 písm. j) bilaterálnej dohody.
- 2) Poskytovateľ je oprávnený vykonať pre svoje potreby finančnú kontrolu podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov počas trvania zmluvného vzťahu medzi

poskytovateľom a príjemcom ako aj po jeho ukončení, a to aj v prípade odstúpenia od zmluvy.

- 3) Príjemca je povinný pri výkone kontroly alebo auditu dodržiavať ustanovenia § 14 ods. 2 a § 35 ods. 8 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Čl. 6**

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 1) Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak
  - a) si príjemca neplní povinnosti stanovené v tejto zmluve,
  - b) riešenie projektu má závažné chyby, ktoré boli zistené pri monitorovaní a kontrole riešenia projektu,
  - c) dôjde k zrušeniu resp. ukončeniu projektu.
- 2) Ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy medzi ním a príjemcom z dôvodov podľa ods. 1 písm. a) a b) tohto článku, bude požadovať vrátenie všetkých prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky ním poskytnutých príjemcovi.
- 3) Ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy medzi ním a príjemcom z dôvodov podľa ods. 1 písm. c) tohto článku, bude požadovať vrátenie častí prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ktoré boli použité príjemcom po dni zrušenia resp. ukončenia projektu.
- 4) Príjemca má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak si poskytovateľ neplní povinnosti stanovené v tejto zmluve.
- 5) V prípade naplnenia odseku 2 a 3 tohto článku je príjemca povinný bez zbytočného odkladu vrátiť prostriedky:
  - a) na výdavkový účet poskytovateľa č. 7000065236/8180, ak sa prostriedky vracajú v tom istom rozpočtovom roku, v ktorom boli poskytnuté príjemcovi,
  - b) na príjmový účet poskytovateľa č. 7000063820/8180, ak sa prostriedky vracajú v inom rozpočtovom roku ako v tom, v ktorom boli poskytnuté príjemcovi.

## **Čl. 7**

### **Sankcie**

- 1) Sankcie za porušenie finančnej disciplíny príjemcom pri hospodárení s prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky sa riadia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Čl. 8

### Osobitné ustanovenia

- 1) Úprava práv k výsledkom riešenia projektu sa rieši v zmysle platných právnych predpisov.
- 2) Spôsob využitia výsledkov riešenia projektu sa rieši v zmysle platných právnych predpisov.
- 2) Úprava práv k hnutelným veciam a nehnuteľnostiam zaobstaraným z poskytnutých finančných prostriedkov na projekt sa rieši v zmysle platných právnych predpisov.

## Čl. 9

### Záverečné ustanovenia

- 1) Prijemca a poskytovateľ sa zaväzujú bezodkladne navzájom sa písomne informovať o zmenách identifikačných údajov uvedených v zmluve a akýchkoľvek iných zmenách a skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní.
- 2) Zmeny a doplnenia zmluvy môžu byť vykonané len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 3) Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane 3 rovnopisy.
- 4) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení.
- 5) Prílohy ku zmluve sú:
  - Príloha 1: Dohoda uzavretá medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Sekretariátom EUREKA v Bruseli
  - Príloha 2: Kópia listu vedúceho Sekretariátu EUREKA v Bruseli o schválenom zozname projektov Eurostars na základe výzvy
  - Príloha 3: Špecifikácia projektu európskej iniciatívy Eurostars
  - Príloha 4: Rozpis celkových prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na financovanie oprávnených nákladov projektu v jednotlivých rokoch
  - Príloha 5: Kvantifikovateľné výsledky projektu
  - Príloha 6: Doklady o zmene názvu spoločnosti

V Bratislave dňa ..... 2012

.....  
doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.  
minister





**DOHODA MEDZI SEKRETARIÁTOM EUREKA A  
MINISTERSTVOM ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Táto dohoda sa uzatvára medzi:

Sekretariátom EUREKA, Rue Neerveld 107, 1200 Brusel, Belgicko, ktorý riadne zastupuje jeho riaditeľ – p. Luuk BORG; a

Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Stromová 1, 813 30 Bratislava, ktoré riadne zastupuje p. Andrea Danková – riaditeľka OMSVV Sekcie vedy a techniky;

ďalej len spoločne „strany“ alebo jednotlivu „strana“.

**PREAMBULA**

Slovenská republika sa spolu s Rakúskom, Belgickom, Bulharskom, Chorvátskom, Cyprom, Českou republikou, Dánskom, Estónskom, Fínskom, Francúzskom, Nemeckom, Gréckom, Maďarskom, Islandom, Írskom, Izraelom, Talianskom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Holandskom, Nórskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Španielskom, Švédskom, Švajčiarskom, Tureckom a Veľkou Britániou (ďalej „účastnícke štáty“) ujala iniciatívy v rámci programu EUREKA s cieľom zriadiť spoločný program výskumu a vývoja pod názvom „Eurostars“ v prospech malých a stredných podnikov realizujúcich výskum a vývoj (ďalej „spoločný program Eurostars“), aby sa podarilo získať rozhodujúce riadiace a finančné zdroje a kombináciu dodatočných odborných znalostí a dostupných prostriedkov v rôznych krajinách celej Európy. Celková hodnota ich účasti sa odhaduje na minimálne 300 miliónov EUR na navrhované obdobie šiestich rokov od roku 2008 do roku 2013.

Vo svojom rozhodnutí č. 1982/2006/ES zo dňa 18. decembra 2006 Európsky parlament a Rada, pokiaľ ide o Siedmy rámcový program Európskeho spoločenstva pre výskum a technický rozvoj a demonštračné činnosti (2007 až 2013) (ďalej „Siedmy rámcový program“), zabezpečili Spoločenstvu účasť na programoch výskumu a vývoja, ktoré realizuje niekoľko členských krajín, vrátane účasti na štruktúrach vytvorených na realizáciu týchto programov v zmysle článku 169 Zmluvy o ES).

Vo svojom rozhodnutí č. 743/2008/ES z 9. júla 2008 (ďalej „rozhodnutie“) sa Európsky parlament a Rada dohodli na účasti Spoločenstva na Spoločnom programe Eurostars na základe článku 169 Zmluvy o ES, aby sa zvýšil vplyv a rozhodujúci význam Spoločného programu Eurostars a aby sa pridala podpora na zabezpečenie väčšej integrácie medzi účastníckymi národnými programami. Finančný príspevok Spoločenstva bude tvoriť maximálne jednu tretinu súčasných finančných príspevkov jednotlivých účastníckych štátov v rámci hornej hranice 100 miliónov EUR počas šiestich rokov trvania Spoločného programu Eurostars pod podmienkou účinnej realizácie, finančných záväzkov účastníckych štátov a skutočnej úhrady ich národných finančných príspevkov. Finančný príspevok Spoločenstva tak bude predstavovať podiel v maximálnej výške 25 % celkového príspevku z verejných zdrojov do Spoločného programu Eurostars.

Účastnícke štáty sa dohodli, že Sekretariát EUREKA bude príslušnou realizačnou štruktúrou, ktorá bude riadiť Spoločný program Eurostars, monitorovať jeho realizáciu, pridelovať a monitorovať finančný príspevok Spoločenstva do Spoločného programu Eurostars. Sekretariát EUREKA bude predovšetkým vypracovávať výzvy na predkladanie žiadostí každoročne od roku 2008 do roku 2013 s jedným alebo viacerými termínmi uzávierky a zabezpečí centralizované hodnotenie návrhov Eurostars a proces výberu projektov Eurostars.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu bolo oficiálne určené Slovenskou republikou aby finančne podporovalo právnické osoby zúčastňujúce sa na vybraných projektoch programu Eurostars, a to z prostriedkov svojho štátneho rozpočtu vymedzených na program Eurostars.

Spoločný program Eurostars je nutné realizovať v súlade s rozhodnutím a zmluvou Delegácie, ktorá sa má uzatvoriť / bola uzatvorená medzi Komisiou v mene Spoločenstva a Sekretariátom EUREKA, a ktorá stanoví úlohy zverené Sekretariátu EUREKA a ktorá stanoví podmienky pre finančný príspevok Spoločenstva a pravidlá vzťahujúce sa na finančnej zodpovednosti a práv duševného vlastníctva, ako aj podrobné pravidlá poskytovania finančnej podpory zo strany Sekretariátu EUREKA tretím stranám a ročné dohody o financovaní.

Strany sa preto dohodli na nasledovnom:

## **ČLÁNOK 1 – ROZSAH PLATNOSTI ZMLUVY**

Účelom tejto zmluvy je stanoviť podmienky:

- ročných finančných záväzkov Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky voči Spoločnému programu Eurostars;
- finančnej podpory, ktorú poskytuje Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky účastníkom programu Eurostars;
- pridelovania a využívania finančného príspevku Spoločenstva zo strany Sekretariátu EUREKA v prospech Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky po skutočnej úhrade jeho finančného príspevku účastníkom programu Eurostars;
- kontroly finančných prostriedkov, vymáhania všetkých splatných platieb a primeranej ochrany finančných záujmov Spoločenstva;
- pre politiku práv duševného vlastníctva pre Spoločný program Eurostars.

## **ČLÁNOK 2 – DEFINÍCIE**

„Komisiou“ je Európska komisia.

„Národným projektovým koordinátorom (NPK) EUREKA“ je národný kontaktný bod.

„Skupinou na vysokej úrovni programu Eurostars (HLG)“ je orgán, ktorý je zodpovedný za dohľad nad realizáciou Spoločného programu Eurostars, a najmä za vymenovanie členov Poradnej skupiny programu Eurostars, schvaľovanie prevádzkových postupov realizácie Spoločného programu Eurostars, schvaľovanie plánovania a rozpočtu výziev a schvaľovanie klasifikácie, resp. poradia projektov programu Eurostars, ktoré sa majú financovať.

„Účastníkom programu Eurostars“ je právnická osoba, ktorá sa zúčastňuje na realizácii projektu Eurostars.

„Projektom Eurostars“ je projekt vybraný na základe výzvy na predkladanie žiadostí a centralizovaného hodnotenia, ktoré uverejní Sekretariát EUREKA na realizáciu Spoločného programu Eurostars, a finančne podporovaný Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v rámci Spoločného programu Eurostars.

„Finančným nariadením“ je nariadenie č. 1605/2002/ES zo dňa 25. júna 2002 o finančnom nariadení vzťahujúcom sa na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Úradný vestník L248, 16.9.2002, str. 1) a jeho vykonávacie predpisy v znení neskorších predpisov.

„Nezávislým hodnotiacim výborom (IEP)“ je výbor (panel), ktorý je zodpovedný za posúdenie a klasifikáciu žiadostí prijatých na základe výzvy na predkladanie žiadostí, ktorú uverejní Sekretariát EUREKA na základe vopred stanovených kritérií.

„Hlavným účastníkom“ je malý alebo stredný podnik realizujúci výskum a vývoj, ktorý vedie projekt Eurostars.

„Malým alebo stredným podnikom realizujúcim výskum a vývoj“ je malý alebo stredný podnik, v ktorom sa minimálne 10 % pracovníkov na plný úväzok zaoberá výskumom a vývojom, alebo v ktorom sa 10 % ročného obratu vyčlení na výskum a vývoj.

„Malými a strednými podnikmi (MSP)“ sú mikropodniky, malé a stredné podniky v zmysle odporúčania č. 2003/361/ES zo dňa 6. mája 2003 (ktoré zamestnávajú menej než 250 osôb a ktorých ročný obrat neprekračuje 50 miliónov EUR, a/alebo ktorých celková bilancia neprekračuje sumu 43 miliónov EUR).

## **ČLÁNOK 3 – POVINNOSTI SEKRETARIÁTU EUREKA**

### ***3.1 Finančná povinnosť Sekretariátu EUREKA***

Sekretariát EUREKA sa zaväzuje, že finančný príspevok Spoločenstva Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prideli projektom Eurostars, ktoré sú určené poradím (klasifikáciou), ktorý schváli Skupina na vysokej úrovni (HLG) programu Eurostars, v súlade s predmetným rozhodnutím a finančným nariadením, ako aj na základe nasledovných kumulatívnych zásad bez dopadu na dohodnutých osobitných pravidlách uvedených nižšie:

Finančný príspevok Spoločenstva sa vypočíta:

- ako maximálne jedna tretina skutočného finančného príspevku Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky do Spoločného programu Eurostars, až do výšky hornej ročnej hranice, na ktorej sa dohodne Skupina na vysokej úrovni (HLG) programu Eurostars; a
- s odvolaním sa na oprávnené náklady každého projektu Eurostars ako celku.

Finančný príspevok Spoločenstva sa prideli, keď :

- Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky účastníkom programu Eurostars uhradí skutočné platby;

- Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky predloží príslušné finančné výkazy;
- účastníci programu Eurostars predložia správy o dosiahnutom pokroku;
- Sekretariát EUREKA schváli vyššie uvedené výkazy a správy o dosiahnutom pokroku.

Finančný príspevok Spoločenstva nesmie mať za následok zisk alebo výhodu pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a ani pre účastníkov programu Eurostars.

### **3.2 Povinnosť Sekretariátu EUREKA zabezpečiť plnenie dohody**

Sekretariát EUREKA sa zaväzuje, že Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky oznámi konečné poradie vybraných projektov Eurostars, ako ho schválila HLG programu Eurostars, a to do 12 týždňov po príslušnom termíne uzávierky.

## **ČLÁNOK 4 – POVINNOSTI MINISTERSTVA ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

### ***4.1 Finančné povinnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky***

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaväzuje, že:

- a) bude ročne prispievať k financovaniu Spoločného programu Eurostars v súlade so záväzkom Slovenskej republiky (prílohy č. 1) a vyhlásením Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky o záväzkoch, ktoré sa predložia v každom termíne uzávierky Spoločného programu Eurostars;
- b) bude finančne podporovať oprávnených účastníkov programu Eurostars, okrem fyzických osôb, zo svojich rozpočtových prostriedkov vyčlenených na program Eurostars v súlade s konečným poradím projektov, ktorý schváli HLG programu Eurostars, a v súlade s vopred stanovenými platnými vnútroštátnymi pravidlami financovania;
- c) nebude finančne podporovať účastníkov programu Eurostars, kým príslušní účastníci programu Eurostars nepodpíšu zmluvu o konzorciu v súlade s predmetným rozhodnutím a touto zmluvou;
- d) vyvinúť všetku snahu k zabezpečeniu ďalších finančných prostriedkov pre účastníkov programu Eurostars v prípade, že dôjde k vyčerpaniu národného rozpočtu určeného na projekty Eurostars;
- e) prijme účinné opatrenia, aby sa zabránilo akémukoľvek dvojitému financovaniu projektov Eurostars z iných finančných zdrojov Spoločenstva, najmä zo 7. rámcového programu. Za týmto účelom sa do zmlúv medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a účastníkmi programu Eurostars doplní osobitné ustanovenie;
- f) zabezpečí, aby jeho finančná podpora účastníkov programu Eurostars neobsahovala financovanie EÚ z iných zdrojov, a aby dodržiaval zásady uvedené v článku 109 finančného nariadenia (transparentnosť, rovnaké zaobchádzanie, neretroaktivita, nekumulatívne spolufinancovanie a neziskovosť);
- g) zabezpečí, aby sa dodržiavali predpisy o štátnej pomoci, najmä predpisy stanovené v Rámci Spoločenstva pre štátnu podporu výskumu, vývoja a inovácií<sup>1</sup>;
- h) zabezpečí, aby vnútroštátne, resp. národné systémy financovania podieľajúce sa na Spoločnom programe Eurostars boli v súlade so spoločnými kritériami oprávnenosti

<sup>1</sup> Úradný vestník EÚ (OJ) 323, 30.12.2006, str. 1

programu Eurostars. Tieto systémy nesmú byť v rozpore s predmetným rozhodnutím a jeho prílohou č. 1 alebo s akýmkoľvek pravidlom alebo predpisom Spoločenstva, resp. nesmú mať taký charakter, ktorý by ohrozil dobré meno ES;

- i) bude niesť úmernú zodpovednosť za akékoľvek dlhy voči Spoločenstvu prostredníctvom Sekretariátu EUREKA, ako to ustanovuje článok 5.4 tejto zmluvy.

#### **4.2 Povinnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zabezpečiť plnenie dohody**

4.2.1 Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky:

- a) pred podpisom tejto zmluvy alebo okamžite po jej podpise predloží Sekretariátu EUREKA písomnú záruku príslušného štátneho orgánu, do pôsobnosti ktorého Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky patrí, v ktorej bude uvedené, že systém vnútornej kontroly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky je primeraný, a že zabezpečuje ochranu finančných záujmov Spoločenstva v súlade s predmetným pokynom (ktorý Komisia vypracovala v súlade s rozhodnutím) a o fungovaní a monitorovaní systému vnútornej kontroly na toto určenej realizačnej štruktúry (Sekretariát EUREKA) a národných orgánov zodpovedných za financovanie. Záruku je nutné podporiť správou alebo akýmkoľvek iným dôkazom, ktorý má byť základom predmetnej záruky.

Ak takáto záruka alebo jej podporný dôkaz chýba alebo ak je podporný dôkaz nedostatočný, môže sa Sekretariát EUREKA rozhodnúť túto zmluvu pozastaviť alebo vypovedať podľa článku 11.

Sekretariát EUREKA si vyhradzuje právo vykonať svoju vlastnú kontrolu projektov Eurostars. Túto kontrolu môže vykonať orgán auditu, ktorý je nezávislý od národných orgánov financovania.

Ak Sekretariát EUREKA nie je spokojný s tým, že systém vnútornej kontroly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky má charakter, ktorý nezabezpečuje dostatočnú ochranu finančných záujmov Spoločenstva, Sekretariát EUREKA si vyhradzuje právo zaslať Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zoznam odporúčaní a navrhovaný akčný plán, spolu s príslušným harmonogramom, s cieľom účinne napraviť zistené nedostatky.

Počas realizácie akýchkoľvek požadovaných zmien budú transakcie s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prebiehať iba v provizórnom režime, a to po dobu, ktorá bude stanovená s ohľadom na vážnosť zistených problémov a nepresiahne dobu 12 mesiacov. Pokrok dosiahnutý v realizácii náprav bude Sekretariát EUREKA monitorovať pravidelne, ak sa obe strany tejto zmluvy písomne nedohodnú inak.

Náklady, ktoré Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky vzniknú vtedy, keď sa mu nepodarí uskutočniť plán náprav v stanovenej lehote, možno vyňať z finančného príspevku Spoločenstva.

- b) poskytne Sekretariátu EUREKA pravidlá financovania základného národného programu Slovenskej republiky a kritériá oprávnenosti nákladov a zabezpečí ich dodržiavanie;

- c) do 17 týždňov od príslušného termínu uzávierky predloží Sekretariátu EUREKA zoznam účastníkov programu Eurostars, ktorým sa plánuje poskytnúť finančná podpora, ako aj celkovú sumu plánovanej finančnej podpory;
- d) začne rokovania o uzatvorení zmluvy s účastníkmi programu Eurostars, vrátane rozhodnutia o financovaní zo štátnych prostriedkov, do piatich týždňov odo dňa vydania Rozhodnutia o hodnotení projektov Eurostars, ktoré Sekretariát EUREKA zašle účastníkom projektov;
- e) každý rok predloží Sekretariátu EUREKA vyhlásenie o dôveryhodnosti (pozri vzor v prílohe č. 2 pod názvom „Vyhlásenie o záväzkoch), ktoré podpíše právny zástupca Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a v ktorom tento právny zástupca vyhlási, že na základe svojho vlastného úsudku na základe informácií, ktoré má k dispozícii, vrátane – okrem iného – výsledkov práce útvaru interného auditu, že:
- predložené finančné výkazy, podľa jeho najlepšieho vedomia, poskytujú pravdivý, úplný a presný obraz o výdavkoch a príjmoch za príslušné finančné obdobie. Ďalej predovšetkým to, že všetky dlhy, zálohy a záruky, ktoré sú mu známe, sú riadne zaznamenané vo finančných výkazoch, a že všetky príjmy zinkasované v súvislosti s príspevkami EÚ sú v týchto výkazoch riadne zaznamenané a zaplatené Komisii, a to prostredníctvom Sekretariátu EUREKA;
  - zaviedol systém, ktorý zaručuje primeranú dôveryhodnosť o zákonnosti základných transakcií, ako aj to, že oprávnenosť nárokov konečných prijímateľov a postupov prisudzovania pomoci sú riadené, kontrolované a zdokumentované v súlade s pravidlami, ktoré ustanovuje akýkoľvek predpis Spoločenstva, predpisy ustanovujúce Spoločný program Eurostars a akékoľvek dodatočné požiadavky Sekretariátu EUREKA;
  - predovšetkým potvrdí, že: (1) nevie o žiadnej nezverejnenej skutočnosti, ktorá by mohla škodlivý vplyv na finančné záujmy Spoločenstva; (2) nároky na úhradu nákladov predložené Sekretariátu EUREKA sú správne; (3) platby určené pre účastníkov programu Eurostars boli prevedené; a (4) sa vykonali kontroly a audity na preverenie súladu nákladov s platnými pravidlami oprávnenosti nákladov.

Tieto vyhlásenia o dôveryhodnosti sprevádza správa, ktoré obsahuje podrobné informácie o postupe kontroly, overovania a charaktere auditu, ktoré sa vykonajú na podporu vyhlásenia o dôveryhodnosti, a ktorá vysvetlí, ako sa vypočítali nároky na úhradu nákladov;

- f) predloží Sekretariátu EUREKA, spolu s každým vyhlásením o dôveryhodnosti a na základe takéhoto vyhlásenia, príslušnú žiadosť o pridelenie príspevku Spoločenstva;
- g) každý rok predloží Sekretariátu EUREKA správu o:
- platbách z prostriedkov štátneho rozpočtu vyčlenených na program Eurostars;
  - využití príspevku Spoločenstva;
  - prijatej stratégii auditu a najmä metodike uplatňovanej pri výbere zmlúv na vykonanie auditu, uplatnených programoch auditu (alebo aspoň vysvetlenie o vykonávanom audite), a o počte vykonaných auditov;
  - jednotlivých výsledkoch vykonaných auditov v zmysle prípadných zamietnutých nárokov na úhradu nákladov; povahe, množstve a opakovanom výskyte nálezov a o dotknutých kategóriách alebo skupinách nákladov, a najmä, či sa zistili nezrovnalosti alebo podvod;

- rozsahu vykonávaného auditu v zmysle skontrolovaných súm v porovnaní s celkovou sumou vyplatenou účastníkom programu Eurostars;
  - akýchkoľvek dôsledkoch chýb / nezrovnalostí, ktoré zistil buď útvar ex-post auditu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky alebo nezávislí audítori vystavujúci osvedčenia o audite ohľadom úhrady nákladov, na ktorú si nárokujú účastníci programu Eurostars;
  - opatreniach, ktoré prijme Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na ochranu finančných záujmov Spoločenstva.
- h) Vykoná kontroly na mieste a iné kontroly účastníkov programu Eurostars, ako je to stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a/alebo v tejto dohode, a predloží o tom správu Sekretariátu EUREKA;
- i) prijme všetky opatrenia nevyhnutné na to, aby sa predišlo riziku konfliktu záujmov a bezodkladne informuje Sekretariát EUREKA o akýchkoľvek situácii, ktorá predstavuje alebo ktorá pravdepodobne bude mať za následok konflikt záujmov vzťahujúci sa na projekty Eurostars. Takéto konflikty záujmov môžu vzniknúť najmä v dôsledku hospodárskych záujmov, politických alebo vnútroštátnych príbuzenských vzťahov, rodinných alebo citových väzieb alebo citových dôvodov, alebo akýchkoľvek iných spoločných záujmov ktoré môžu ľahko ovplyvniť nestranné a objektívne plnenie tejto dohody;
- j) poskytne Sekretariátu EUREKA údaje nevyhnutné na to, aby Komisia mohla nepretržite a systematicky vykonávať prieskum konkrétneho programu a Siedmeho rámcového programu, ako i hodnotenie a posúdenie dopadu činnosti Spoločenstva súvisiace s projektmi Eurostars. Tieto údaje možno požadovať počas realizácie Spoločného programu Eurostars a do piatich rokov po ukončení realizácie tohto programu;
- k) prijať nevyhnutné opatrenia, ktoré Sekretariátu EUREKA a Komisii umožnia uverejňovať, v akejkoľvek forme alebo na akomkoľvek médiu, názov a kontaktné adresy účastníkov programu Eurostars, všeobecný účel projektu Eurostars vo forme súhrnu, ktorý predložia účastníci programu Eurostars, výšku a podiel finančnej podpory poskytnutej na projekt Eurostars a akékoľvek iné informácie, ktoré má Sekretariát EUREKA uverejniť na žiadosť Komisie s cieľom zabezpečiť transparentnosť postupov a činnosti Spoločenstva;
- l) v akejkoľvek správe alebo materiáli, ktorý sa vzťahuje na akúkoľvek činnosť programu Eurostars uvedie logo Spoločenstva, logo programu Eurostars, číslo projektu Eurostars, alebo skratku (ak je to vhodné) a spolufinancovanie zo strany Európskeho spoločenstva;
- m) zaistí všetky relevantné dokumenty dostupné počas platnosti tejto dohody a po dobu najmenej piatich rokov po skončení platnosti tejto dohody spôsobom, ktorý zaručí ich úplnosť, platnosť a čitateľnosť, to všetko vrátane elektronických dokumentov.

4.2.2 Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa okrem toho zaväzuje, že prijme nevyhnutné opatrenia, aby zabezpečilo:

- a) účastníkmi programu Eurostars boli MSP oprávnené pre Spoločný program Eurostars podľa rozhodnutia;



- b) sa všetko úsilie vynaložilo na to, aby účastníci programu Eurostars mali nevyhnutné prostriedky na realizáciu svojej účasti na projekte Eurostars, ako to stanovujú jednotlivé zmluvy o financovaní, uzatvorené medzi jednotlivými účastníkmi programu Eurostars a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky;
- c) hlavný účastník upovedomil Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Národný kontraktný bod EUREKA a Sekretariát EUREKA o všetkých zásadných zmenách, ktoré nastanú počas realizácie projektu Eurostars, pokiaľ ide o ciele, dĺžku trvania, rozpočet a zloženie konzorcia, a aby vopred požiadal Sekretariát EUREKA o schválenie takýchto zmien;
- d) účastníci programu Eurostars podpísali zmluvu o konzorciu a najmä o právach duševného vlastníctva (PDV), čím sa zabezpečí, že MSP budú z PDV profitovať a budú môcť využívať výsledky projektu na základe metódy uplatňovanej podľa Pravidiel účasti<sup>2</sup> na Siedmom rámcovom programe;
- e) hlavný účastník bol povinný predložiť v angličtine správu o pokroku dosiahnutom v celom projekte Eurostars, a to každých šesť mesiacov a na konci realizácie projektu Eurostars. Táto správa sa bude zakladať na formuláre správy, ktorý poskytne Sekretariát EUREKA;
- f) účastníci programu Eurostars boli povinní poskytovať Sekretariátu EUREKA presné informácie (i) na požiadanie Sekretariátu EUREKA počas realizácie projektu Eurostars, a (ii) raz za rok počas štyroch (4)<sup>3</sup> rokov po ukončení realizácie projektu Eurostars, pokiaľ ide o využívanie výsledkov projektu;
- g) účastníci programu Eurostars boli povinní poskytovať Sekretariátu EUREKA dostatočný propagačný materiál, a to každoročne počas trvania ich projektu Eurostars;
- h) Sekretariát EUREKA mal právo využívať akýkoľvek projekt Eurostars ako prípadovú štúdiu alebo „úspešný príbeh“ s cieľom propagovať Spoločný program Eurostars;
- i) účastníci programu Eurostars boli povinní uvádzať v akejkoľvek správe alebo materiáli, ktorý súvisí alebo vyplýva z akejkoľvek činnosti programu Eurostars, logo Spoločenstva, logo programu Eurostars, číslo projektu Eurostars, alebo skratku projektu Eurostars. Sprievodný text musí jednoznačne uviesť, že program Eurostars spolufinancuje Európske spoločenstvo;
- j) Sekretariát EUREKA a/alebo Komisia mohli vykonávať audity alebo kontroly akéhokoľvek účastníka programu Eurostars, ktorého náklady sa uhrádzajú úplne alebo čiastočne z príspevku Spoločenstva v súlade s príslušnými predpismi Spoločenstva, a najmä nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 zo dňa 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, ktoré Komisia vykonáva na ochranu finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred podvodmi a inými nezrovnalosťami, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a nariadením Rady (EURATOM) č. 1074/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF). Európsky dvor audítorov má rovnaké

<sup>2</sup> Úradný vestník EÚ L 391, 30.12.2006, str. 1

<sup>3</sup> Pozri Pravidlá EUREKA

práva ako Komisia, a to najmä právo prístupu za účelom kontrol a auditov bez ujmy na svojich vlastných pravidlách;

- k) sa do žiadostí o pridelenie príspevku Spoločenstva zahrnuli iba oprávnené náklady podľa rozhodnutia a jeho prílohy č. 1;
- l) Sekretariát EUREKA mohol Komisii poskytnúť informácie o uchádzačoch a predkladateľoch ponuky uvedených v článku 93 ods. 1 písm. e) Finančného nariadenia, ak správanie sa predkladateľa poškodzuje finančné záujmy Európskeho spoločenstva.

## **ČLÁNOK 5 – FINANČNÉ USTANOVENIA**

### **5.1 Spôsob platieb pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky**

Sekretariát EUREKA platby uskutočňuje v EURO.

Žiadosti o pridelenie príspevku Spoločenstva sa zašlú na účtovné oddelenie Sekretariátu EUREKA.

Do 30 dní od prijatia žiadosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky Sekretariát EUREKA prideli príspevok Spoločenstva Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky identifikovanom kódmi IBAN: SK808180000007000065236 a SWIFT: SUBASKBX pod podmienkou, že všetky požiadavky tejto dohody sú splnené a za predpokladu, že konečnému príjemcovi nič nebráni priamo alebo nepriamo prijímať finančné prostriedky z rozpočtu Európskych spoločenstiev, najmä ak sa objavia v databáze uvedenej v článku 95 Finančného nariadenia.

V prípade neúplných údajov o bankovom spojení sa platba neuskutoční.

### **5.2 Spôsob úhrady platieb pre účastníkov programu Eurostars**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaviazuje, že svoju finančnú podporu účastníkom programu Eurostars zabezpečí do 60 dní od prijatia úplnej žiadosti účastníkov programu Eurostars o poskytnutie finančných prostriedkov podľa svojich vopred stanovených platných vnútroštátnych predpisov.

### **5.3 Výmenný kurz**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky bude Sekretariátu EUREKA vykazovať náklady v EURO.

Náklady, ktoré vzniknú v iných menách, sa prepočítajú podľa bežných účtovných postupov Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky. Takéto prepočítanie nesmie nikdy prekročiť sumu výsledku prepočtu, v ktorom sa použije buď výmenný kurz uverejnený Európskou centrálnou bankou, ktorý by sa použil v deň, kedy účastníkom programu Eurostars vznikli skutočné náklady, alebo jej výmenný kurz platný v prvý deň mesiaca po ukončení lehoty vykazovania.

### **5.4 Spätné platby**

Finančné príspevky Spoločenstva, ktoré Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky nepoužije, je nutné bezodkladne vrátiť Sekretariátu EUREKA na nasledovný bankový účet:

Názov banky: Dexia Banque Belgique

Adresa banky: Boulevard Pacheco 44, B – 1000 Brussels, Belgium

Názov majiteľa účtu: Secrétariat d'EUREKA

Kód IBAN: BE22 5645 1408 6347

Kód SWIFT: GKCCBEBB

Ak Sekretariát EUREKA chybne vyplatí Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky akúkoľvek neprislúchajúcu čiastku alebo ak vymáhanie vyplatenej sumy je odôvodnené podľa podmienok tejto dohody, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaväzuje, že Sekretariátu EUREKA predmetnú sumu vráti po písomnom oznámení Sekretariátu EUREKA.

Ak Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky chybne vyplatí akúkoľvek sumu účastníkovi programu Eurostars alebo ak vymáhanie vyplatenej sumy je odôvodnené podľa podmienok tejto dohody a/alebo dohody uzatvorenej s účastníkmi programu Eurostars, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaväzuje, že Sekretariátu EUREKA sa zaväzuje vrátiť tú predmetnú sumu, ktorá bola uhradená z prostriedkov Spoločenstva, po písomnom oznámení Sekretariátu EUREKA bez ohľadu na skutočné vymáhanie predmetnej sumy od dotknutých účastníkov programu Eurostars; na vnútroštátnej úrovni sa uplatní akákoľvek pokuta vzťahujúca sa na sumu chybne vyplatenú.

Rovnaké pravidlá sa vzťahujú na prípady, keď si Komisia uplatňuje nárok na refundáciu príspevku Spoločenstva, z dôvodu chýbajúcich alebo meškajúcich výkazov účastníkov programu Eurostars, ako to uvádza článok 4.2.2 písm. e) vyššie.

Každý dlh Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa podľa tejto dohody považuje taktiež za priamy dlh voči Európskemu spoločenstvu do úmernej výšky záväzku jeho štátu na celkovej sume záväzkov uvedených v článku 2 písm. e) rozhodnutia. Európske spoločenstvo (Komisia) je oprávnené si úhradu tohto dlhu nárokovať pred Súdom prvého stupňa Európskych spoločenstiev alebo štátnym súdom, podľa toho, čo bude považovať za vhodnejšie.

## **ČLÁNOK 6 – POSÚDENIE A AUDITY**

### **6.1 Posudky a audity Sekretariátu EUREKA alebo v jeho mene ustanoveného orgánu**

Každá platba uhradená Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky môže podliehať posudkom a auditom, ktoré vykoná Sekretariát EUREKA, a možno ju uhradiť alebo vymáhať na základe výsledkov tohto posúdenia alebo auditu kedykoľvek počas realizácie Spoločného programu Eurostars a do piatich rokov po ukončení realizácie Spoločného programu Eurostars.

Takéto posúdenia a audity sa môžu vzťahovať na záležitosti súvisiace s riadnou realizáciou Spoločného programu Eurostars.

Sekretariát EUREKA má taktiež právo kedykoľvek preveriť, či systém vnútornej kontroly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky je zárukou zdravého finančného riadenia a ochrany finančných záujmov Spoločenstva. Takéto preverenie sa vykoná na základe pravidelného náhodného výberu alebo z odôvodnených príčin (ktoré sa majú vopred oznámiť príslušnému národnému kontaktnému bodu).

Každý takýto audit je dôverný.

#### 6.2 Posudky a audity Komisie a Dvora audítorov

Komisia je oprávnená zasielať informácie spojené s projektmi Eurostars zhromaždené z alebo prostredníctvom Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky rozpočtovému orgánu Európskej únie alebo Dvoru audítorov.

Komisia môže vykonať audit alebo kontrolu spojenú s projektmi Eurostars na Ministerstve školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v súlade s predpismi Spoločenstva a najmä v súlade s nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 zo dňa 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, ktoré Komisia vykonáva na ochranu finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred podvodmi a inými nezrovnalosťami, v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a nariadením Rady (EURATOM) č. 1074/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF).

Európsky dvor audítorov má rovnaké práva ako Komisia, a to najmä právo prístupu za účelom kontrol a auditov vzťahujúcich sa na projekty Eurostars, na prístup k fyzickým priestorom a informáciám (vrátane elektronických) bez ujmy na jeho vlastných právach.

#### 6.3 Posudky a audity účastníkov programu Eurostars

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zabezpečí, aby sa práva Sekretariátu EUREKA, Komisie a Dvora audítorov vykonávať audity rozšírili na právo vykonávať akýkoľvek takýto audit alebo kontrolu ktoréhokoľvek účastníka programu Eurostars, ktorého náklady sa uhradia v plnej výške alebo čiastočne príspevkom Spoločenstva za rovnakých podmienok ako je uvedené vyššie.

## **ČLÁNOK 7 – ZODPOVEDNOSŤ**

Každá strana výhradne zodpovedá za plnenie svojich povinností podľa tejto dohody.

Každá strana výhradne zodpovedá za to, že jej úkony podľa tejto dohody neporušujú práva tretích strán.

## **ČLÁNOK 8 – DUŠEVNÉ VLASTNÍCTVO**

Cieľom politiky duševného vlastníctva Spoločného programu Eurostars je podporovať tvorbu poznatkov spolu s využívaním a propagovaním výsledkov projektov v prospech cieľovej skupiny MSP realizujúcich výskum a vývoj.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prijme nevyhnutné opatrenia, aby zabezpečilo, aby MSP profitovali z práv duševného vlastníctva, a aby boli schopné využívať výsledky projektov na základe metódy uplatňovanej podľa Pravidiel účasti na Siedmom rámcovom programe v rozsahu štatútu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a zákona č. 172/2005 Zákonníka v znení neskorších predpisov.

## **ČLÁNOK 9 – DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A ÚDAJOV**

Strany sa dohodli, že prijmú primerané opatrenia, aby zabezpečili dôvernosť všetkých údajov, dokumentov alebo iných materiálov, ktoré sa počas platnosti tejto zmluvy označia za dôverné. Táto povinnosť bude trvať aj po vypršaní platnosti dohody („dôverné informácie“).

Táto povinnosť zahŕňa povinnosť každej strany v prípade prijatia dôverných informácií („príjemca“)

- nepoužívať dôverné informácie inak, než na účel, na ktorý boli poskytnuté;
- nezverejňovať dôverné informácie tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu uverejňujúcej strany;
- zabezpečiť, aby príjemca uskutočnil vnútorné rozdeľovanie, resp. distribúciu dôverných informácií na báze prísneho utajovania informácií;
- vrátiť zverejňujúcej strane na jej požiadanie všetky dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté alebo ktoré nadobudol príjemca, vrátane všetkých kópií týchto informácií, a zmazať všetky informácie uložené vo forme čitateľnej strojom. Ak je to však potrebné na plnenie pretrvávajúcich povinností, môže si príjemca ponechať kópiu iba na archívne účely.

Ak sa dôverné informácie sprostredkovali ústne, ich dôverný charakter musí zverejňujúca strana potvrdiť písomne do desiatich dní o ich zverejnení.

Príjemca zodpovedá za splnenie vyššie uvedených povinností zo strany svojich zamestnancov a zabezpečí, aby zamestnanci mali túto povinnosť – pokiaľ to bude právne možné – počas a po vypršaní platnosti tejto dohody a/alebo po ukončení pracovného pomeru.

Dôvernosť informácií prestáva platiť, ak:

- sa dôverné informácie stanú verejne dostupnými spôsobom, ktorý nepredstavuje porušenie povinností dodržiavať dôvernosť;
- zverejňujúca strana následne informuje príjemcu, že dôverné informácie už nie sú dôverné;
- dôverné informácie sa následne sprostredkujú príjemcovi bez povinnosti tretej strany zachovať dôvernosť informácií, ktorá je právoplatným držiteľom týchto informácií a ktorá nie je povinná zachovávať ich dôvernosť;
- zverejnenie alebo sprostredkovanie dôverných informácií vyžadujú vnútroštátne právne predpisy jednej zo strán.

## **ČLÁNOK 10 – NADOBUDNUTIE PLATNOSTI, DĹŽKA PLATNOSTI DOHODY**

Táto dohoda nadobúda platnosť v deň posledného podpisu tejto dohody a táto v plnej miere platí, pokiaľ skôr nenastane: (a) jej vypovedanie v súlade s článkom 11, alebo (b) zánik všetkých povinností vykonávaných stranami podľa tejto dohody.

Platnosť tejto dohody možno predĺžiť písomným súhlasom oboch strán.

Ustanovenia vzťahujúce sa na dôvernosť, zverejňovanie a duševné vlastníctvo zostávajú v platnosti aj po vypršaní alebo vypovedaní tejto dohody do tej miery, ktorá je potrebná, aby strany mohli uskutočňovať nápravy a uplatňovať výhody, ktoré tieto ustanovenia zabezpečujú.

Náklady súvisiace s projektmi Eurostars, ktoré boli vybrané na základe prvej a druhej výzvy na predkladanie návrhov, ktoré boli uzavreté dňa 8. februára 2008, resp. 21. novembra 2008, sú nákladmi oprávnenými.

## **ČLÁNOK 11 – POZASTAVENIE A VYPOVEDANIE DOHODY**

1. Túto dohodu môže Sekretariát EUREKA pozastaviť ak:
  - a) je pozastavená dohoda uzatvorená medzi Sekretariátom EUREKA a Komisiou vrátane prípadu, keď sa neobnoví platnosť dohody o financovaní;
  - b) si Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky nesplní svoje povinnosti podľa tejto dohody po písomnom oznámení, ktoré zašle Sekretariát EUREKA;
  - c) sa účasť Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na Spoločnom programe Eurostars pozastaví na základe rozhodnutia Skupiny na vysokej úrovni (HLG) programu Eurostars.

Pozastavenie dohody nadobudne platnosť po štyroch kalendárnych dňoch od prijatia predmetného písomného oznámenia.

2. Túto dohodu môže Sekretariát EUREKA vypovedať, ak sa vypovie dohoda uzatvorená medzi Sekretariátom EUREKA a Komisiou. Vypovedanie dohody nadobúda platnosť v deň, ktorý je uvedený v oznámení.
3. Túto dohodu môže vypovedať Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.

Žiadna zo strán nesmie od tejto dohody odstúpiť, pokiaľ účasť Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na Spoločnom programe Eurostars nie je ukončená na základe rozhodnutia HLG programu Eurostars. V takom prípade je táto dohoda automaticky ukončená, pokiaľ ide o príslušnú stranu.

4. Pozastavenie alebo vypovedanie, resp. ukončenie dohody sa nedotýka akýchkoľvek práv alebo povinností strany. Toto sa týka povinností poskytovať všetky vstupy, výstupy a dokumenty počas trvania jej účasti v programe.

## **ČLÁNOK 12 – OZNÁMENIE A KOMUNIKÁCIA**

Každú správu a oznámenie je nutné v písomnej forme zaslať na nasledovné adresy:

Pre Sekretariát EUREKA:  
Luuk Borg

Rue Neerveld 107  
B – 1200 Brussels  
Belgium  
Tel.: +32 2 777 09 50

Pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky:  
Andrea Danková  
Stromová 1  
813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421 2 59 102 614, +421 2 59 102 620

Kontaktná osoba Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky za program Eurostars:

.....  
Sekcia vedy a techniky  
Stromová 1  
813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421 2 59 102 618, +421 2 59 102 621

Každá strana tejto dohody bezodkladne a písomne upovedomí druhú stranu o každej zmene mien a adries uvedených vyššie.

### **ČLÁNOK 13 – DODATKY DOHODY**

Dodatky alebo zmeny tejto dohody sú platné iba vtedy, ak majú písomnú formu, a ak ich podpíše oprávnená podpisujúca osoba každej strany.

Táto dohoda sa dodatkami pozmení vtedy, keď jedno alebo viac ustanovení tejto dohody alebo akékoľvek dokumenty vypracované v súvislosti s touto dohodou nebudú v súlade s dohodou, ktorú uzatvorí (alebo má uzatvoriť) Komisia v mene Spoločenstva a Sekretariát EUREKA, ktorá ustanovuje podmienky pre finančný príspevok Spoločenstva pre Spoločný program Eurostars, alebo tiež v súlade s rozhodnutím a/alebo podrobnými pravidlami poskytovania finančnej podpory Sekretariátu EUREKA v prospech Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, ročnými dohodami o financovaní, alebo z iných dôležitých dôvodov.

### **ČLÁNOK 14 – JAZYK**

Anglický jazyk sa použije vo všetkých vypracovaných dokumentoch a oznámeniach vrátane správ a výstupov a uskutočnených stretnutí podľa tejto dohody alebo v inej súvislosti s touto dohodou.

Preklad vyššie uvedených dokumentov a správ má za cieľ uľahčiť komunikáciu a nemá žiadne právne účinky.

## **ČLÁNOK 15 – POUŽITEĽNÉ PRÁVO**

Táto dohoda a všetky záležitosti vyplývajúce z tejto dohody sa riadia belgickým právom.

## **ČLÁNOK 16 – UROVNÁVANIE SPOROV**

Každý spor medzi stranami ohľadom výkladu, uplatňovania alebo platnosti tejto dohody, ktorý nemožno vyriešiť mimosúdnu cestou, sa s konečnou platnosťou urovná podľa Pravidiel rozhodcovského konania Medzinárodnej obchodnej komory prostredníctvom jedného alebo viacerých rozhodcov ustanovených v súlade s predmetnými pravidlami.

Miestom rozhodcovského konania bude Brusel, ak sa strany v spore nedohodnú inak.

Rozhodnutie rozhodcovského konania je konečné a záväzné pre strany. Nič v tejto dohode nesmie obmedzovať právo strán dožadovať sa súdnej pomoci alebo o vykonanie rozhodnutia rozhodcovského konania na akomkoľvek vhodnom príslušnom súde.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa týmto zrieka akéhokoľvek výhradného práva jurisdikcie a výkonu rozhodnutí.

## **ČLÁNOK 17 – ODDELITEĽNOSŤ**

Ak jedno alebo viac ustanovení uvedených v tejto dohode alebo akýchkoľvek dokumentoch vypracovaných v súvislosti s touto dohodou príslušný súd alebo orgán vyhlási za neplatné, protizákonné alebo právne nevynútiteľné v akomkoľvek ohľade podľa platného práva vrátane zákona o zachovaní hospodárskej súťaže, nesmie byť platnosť, zákonnosť a právna vynútiteľnosť zvyšných ustanovení uvedených v tejto dohode žiadnym spôsobom dotknutá alebo oslabená, pod podmienkou, že v takom prípade sa strany zaväzujú, že vynaložia všetko primerané úsilie, aby splnili účel neplatného ustanovenia novým právoplatným zmluvným ustanovením, ktoré bude mať za následok tie isté (alebo veľmi podobné) hospodárske výhody, či nevýhody.

## **ČLÁNOK 18 – POSTÚPENIE PRÁV A POVINNOSTÍ**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky nesmie postúpiť žiadne zo svojich práv a povinností vyplývajúcich z tejto dohody bez predchádzajúceho písomného súhlasu Komisie, HLG programu Eurostars a Sekretariátu EUREKA.

Sekretariát EUREKA nesmie postúpiť žiadne zo svojich práv a povinností bez predchádzajúceho písomného súhlasu Komisie a HLG programu Eurostars.

Dohoda vyhotovená v dvoch origináloch v anglickom jazyku v Bruseli, dňa \_\_\_\_\_ .

Za Sekretariát EUREKA:

Luuk Borg

Za Ministerstvo školstva, vedy, výskumu  
a športu Slovenskej republiky:

Andrea Danková





eurostars™

Mrs Andrea DANKOVA  
Director  
Department in International Cooperation R&D  
Ministry of Education, Science, Research and Sport

Stromová 1  
813 30 Bratislava  
SLOVAK REPUBLIC

Brussels, 19 September 2011

Dear Mrs Dankova,

**Subject: Final list of projects approved in Eurostars Cut-Off 6**

I am pleased to communicate to your organisation the final list of projects approved in Eurostars Cut-Off 6, which was launched on March 24<sup>th</sup> 2011 and was finalized on September 12<sup>th</sup> 2011.

Out of the 402 project applications submitted to Eurostars Cut-Off 6, 133 projects applications were ranked above the quality threshold by the Independent Evaluation Panel with 74 project applications allocated to receive public funding.

Selected Eurostars project participants from Cut-Off 6 have received a letter confirming the availability of national funding and requesting them to contact their respective National Project Coordinator in order to set-up the funding allocated by their National Funding Bodies.

As a result of the allocation of funding, communication of the funding commitments of your National Funding Body to Eurostars project participants will be requested by the EUREKA Secretariat within 3 months.

I would like to remind you that no national payment to Eurostars project participants is authorized before the final Consortium Agreement has been signed by all participants of the project.

Please do not hesitate to contact the Eurostars Team for any further information, at [projects@eurostars-eureka.eu](mailto:projects@eurostars-eureka.eu).

With my best regards,

Luuk Borg  
Head of the EUREKA Secretariat

cc: Ms. Kovacova Jaroslava  
[jaroslava.kovacova@minedu.sk](mailto:jaroslava.kovacova@minedu.sk)

Enclosures (2): List of approved projects for Eurostars Cut-off 6; List of approved projects with your country's participation in Eurostars Cut-Off 6



### SLOVAK REPUBLIC

Call	Project ID	Acronym	Participant Organisation Name	Organisation type	Participant Role
Cut-off 6	6387	GRADCAB	EUROPUR s. r. o.	R and D Performing SME	Partner
Cut-off 6	6497	A++SILENCER	Danfoss Compressors, spol. s r.o.	Large company	Partner

## Špecifikácia projektu európskej iniciatívy Eurostars

A. 1 Základné informácie o projekte		
Názov projektu	Vývoj novej generácie výrobných technológií pre polymérne výrobky pre nové varianty DL kompresora	
Akronym projektu	NGMOULDING	
Odbor výskumu a vývoja <sup>1</sup>		
Charakter projektu		
Doba riešenia projektu	01/07/2011	31/12/2013
Celkové náklady na projekt (v eurách)	238.020	
Výška spolufinancovania projektu z prostriedkov MŠVVaŠ SR (v eurách)	114 550,-	
Podiel spolufinancovania z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (v %)	50% z oprávnených nákladov na riešenie projektu v rokoch 2012 a 2013	
Zodpovedný riešiteľ projektu (meno, priezvisko, tituly, č. telefónu, e-mail)	Ing. Petra Tománková 037/6406178 p.tomankova@secop.com	

A. 2 Zodpovedná organizácia	Základné údaje o zodpovednej organizácii
Názov organizácie	Secop s.r.o.
Skrátený názov	Secop s.r.o.
Adresa	Továrenská 49 Zlaté Moravce 953 01
Samosprávny kraj	Nitriansky
IČO	35 800 399
Príslušnosť k rezortu	
Typ organizácie	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Odvetvie podľa OKEČ (odvetvová klasifikácia ekonomických činností)	Strojárska výroba
Štatutárny zástupca (meno, priezvisko, tituly)	Uwe Muehlbach

<sup>1</sup> Podľa smernice č.27/2006-R z 21. decembra 2006 o sústave odborov vedy a techniky a číselníku odborov vedy a techniky

**A. 3 Zoznam riešiteľov****Zoznam riešiteľov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu**

Meno a priezvisko	Tituly	Pracovné zaradenie	Dátum narodenia	IČO organizácie	Počet hodín	Poznámky
Petra Tománková	Ing.	Nákupca		35 800 399		
Štefan Borbély	Ing.	Vedúci inžinieringu		35 800 399		
Milan Hujavý	Ing.	Procesný inžinier		35 800 399		
Juraj Baluch		Vedúci vstupnej kontroly		35 800 399		
Tomáš Kováč	Ing.	Pracovník vstupnej kontroly		35 800 399		
Luboš Šiška	Ing.	Konštruktér		35 800 399		
Štefan Gubo		Vývojová dielňa				
Tomaž Lovrin Mladen Milcinovic		Podpora vývoja				SLUŽBY

**A.4 Zoznam riešiteľov**

Ostatní riešitelia	Celkový počet ostatných osôb	
	Súhrnná kapacita ostatných osôb v hodinách	
Spolu	Celkový počet zamestnancov	
	Súhrnná kapacita zamestnancov v hodinách	

**B. Ciele, harmonogram a výstupy projektu****Anotácia projektu**

**Firmy Secop a Polycom spolupracujú roky v oblasti nákupu a výroby plastových dielov. Plastové diely sú dôležitou komoditou kompresora z hľadiska materiálovej kompatibility s chladivom a menšej cenovej náročnosti.**

**Kľúčové slová**

kompresor pre domácnosť, plastový výlisok, lisovania forma, plastový granulát, prototypová forma, sériová forma, schvaľovací proces, terminál, plastový držiak

Ciele projektu		
Cieľom projektu je vývoj cenovo optimálneho kompresora. Najväčšia úspora súvisí so zmenou motora a v súvislosti s tým musia byť zmenené aj plastové diely.		
Harmonogram riešenia projektu		
Názov etapy	Začiatok	Koniec
<b>WP1</b> Analýza kompresora so súčasným dizajnom, zozbieranie všetkých relevantných parametrov, následne porovnanie získaných údajov s požiadavkami zákazníka, analýza spätnej väzby od zákazníkov, integrovanie najnovších trendov.	Júl 2011	September 2011
<b>WP2</b> Doplnenie konceptu o nákresy a hrubú kalkuláciu. Všetky analýzy z WP1 budú integrované do prípravy konceptu. Ak bude možné malé diely konceptu budú testované oddelene a v predstihu, výsledky budú porovnané so simuláciami. Značné úsilie bude venované testovaniu pripravených vzoriek z rôznych materiálov, na ktorých sa bude skúšať predovšetkým spoľahlivosť a iné vlastnosti. Po namodelovaní a simulácii bude stanovený dizajn s optimálnymi vlastnosťami.	Október 2011	Január 2012
<b>WP3</b> Dodanie prototypových vzoriek a ich následné testovanie. Prototypové diely budú odskúšané na finálnej verzii kompresora. V tejto fáze musia plastové diely splniť vstupné požiadavky definované vo fáze WP1. Diely z prototypovej formy budú vyhodnotené, v prípade negatívneho výsledku bude dizajn dielov upravený a relevantné testy opakované. Paralelne s daným procesom prebiehajú skúšky u zákazníka na vzorkách kompresorov.	Február 2012	Júl 2012
<b>WP4</b> Test vzoriek zo sériových nástrojov – získané diely budú použité v pilotnej montáži a následne vyhodnocované podľa testovacieho plánu. Po dosiahnutí vstupných požiadaviek, bude produkt uvoľnený do sériovej výroby podľa platných štandardov.	August 2012	Január 2013

Očakávané výstupy riešenia							
Kategória	Výstupy	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016
Publikácie	Počet publ. v CC-časopisoch Počet príspevkov na konferenciách Počet publ. v nerecenzovaných časopisoch						
Aplikované výsledky	Softvér pre automatické zobrazenie dát						
Vzdelávanie a propagácia	Populárne prednášky Populárne články Vystúpenia v médiách						

C. Rozpočet projektu				
Rozpočet projektu pre zodpovednú organizáciu (v eurách)				
Rok	2011	2012	2013	Suma
<b>Bežné priame náklady</b>	<b>8.920</b>	<b>221.900</b>	<b>7.200</b>	<b>238.020</b>
Mzdové náklady	6.420	45.600	3.100	55.120
Zdravotné a sociálne poistenie				Už zahrnuté v mzdových nákladoch
Cestovné výdavky	2.500	4.000	2.500	9.000
Materiál		132.100		132.100
Odpisy				
Služby		40.200	1.600	41.800
Energie, vodné, stočné a komunikácie				
<b>Bežné nepriame náklady</b>				
<b>Bežné výdavky</b>	<b>8.920</b>	<b>221.900</b>	<b>7.200</b>	<b>238.020</b>
<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Výška spolufinancovania projektu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky</b>	<b>0</b>	<b>110.950</b>	<b>3.600</b>	<b>114.550</b>
<b>Výška vlastných prostriedkov žiadateľa</b>	<b>8.920</b>	<b>110.950</b>	<b>3.600</b>	<b>123.470</b>

<b>D. Čestné vyhlásenie štatutárneho zástupcu</b>	<b>Zodpovedná organizácia</b>
---	-------------------------------

Ja, dole podpísaný \_\_\_\_\_, štatutárny zástupca záväzne vyhlasujem, že:

- Všetky údaje obsiahnuté v dokumentácii projektu sú pravdivé
- Projekt bude realizovaný v zmysle predloženého obsahu
- Zodpovedná organizácia súhlasí s pravidelnou finančnou kontrolou projektu
- Zodpovedná organizácia bude archivovať všetky účtovné dokumenty súvisiace s realizáciou projektu po dobu 5 rokov po skončení jeho spolufinancovania Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR
- Dávam súhlas na výkon kontroly príslušným kontrolným orgánom MŠVVaŠ SR
- Zodpovedná organizácia bude dodržiavať legislatívu Európskej únie a platnú legislatívu SR

Som si vedomý možných následkov a sankcií, ktoré vyplývajú z uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov. Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.

Podpis štatutárneho zástupcu príjemcu a pečiatka

.....

Miesto.....

Dátum.....

#### Príloha 4

**Rozpis celkových prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na financovanie oprávnených nákladov projektu „Vývoj novej generácie výrobných technológií pre polymérne výrobky pre nové varianty DL kompresora“ v jednotlivých rokoch (v EUR)**

Rok	2011	2012	2013	Spolu
výška prostriedkov v EUR	-	<b>110.950</b>	<b>3.600</b>	<b>114.550</b>

Podpis štatutárneho zástupcu príjemcu a pečiatka

.....



## KVANTIFIKOVATEĽNÉ VÝSLEDKY PROJEKTU

Číslo zmluvy:

Príjemca: Secop, s.r.o., Zlaté Moravce

Cieľ sa uskutoční prostredníctvom týchto úloh:

<b>Príjemca/člen konzorcia</b>						
<b>Poradové číslo</b>	<b>Názov úlohy</b>	<b>Stručné predstavenie</b>	<b>Začiatok a koniec úlohy</b>	<b>Plánované náklady úlohy (v €)</b>	<b>Dokument, ktorým je realizáciu výsledku podložená</b>	<b>Kvantifikovateľný výsledok (počet)</b>
1	Modelovanie terminálu	Vývoj plastovej súčiastky pre cenovo optimalizovaný stator	Júl 2011 – Január 2012	8.920	Výkres, report z porovnania dizajnu	Objednávka prototypového nástroja
2	Overenie prototypového nástroja - terminál	Test 1. verzie súčiastky	Február – Apríl 2012	30.000	Test report	Objednávka úpravy nástroja alebo obj. súčiastok
3	Úprava + overenie modifikovaného prototypového nástroja	Test upravenej 1. verzie, uzavretie dizajnu	Apríl - Júl 2012	20.000	M3 report	Objednávka sériového nástroja
4	Schválenie finálneho tvaru a sériového nástroja	Porovnanie súčiastky zo sériového nástroja s výkresom	August - December 2012	41.900	MAP	Objednávka súčiastok zo sériového nástroja
5	Modelovanie, simulácia tvaru držiaku pružín (DP)	Vývoj plastovej súčiastky pre montáž statora do cenovo optimalizovaného kompresora	Júl 2011 – Január 2012	30.000	Výkres, report z porovnania dizajnu	Objednávka prototypového nástroja
6	Overenie dizajnu + materiálu DP – variant 1	Test 1. verzie súčiastky	Február – Apríl 2012	30.000	Test report	Objednávka úpravy nástroja alebo obj. súčiastok
7	Overenie dizajnu +	Test 2. verzie	Marec – Máj	30.000	Test report	Objednávka úpravy

	materiálu DP– variant 2	súčiastky	2012			nástroja alebo obj. súčiastok
8	Overenie dizajnu + materiálu DP– variant 3	Test 3. verzie súčiastky	Apríl – Jún 2012	20.000	Test report	Objednávka úpravy nástroja alebo obj. súčiastok
9	Overenie prototypového nástroja DP	uzavretie dizajnu	Júl - Október 2012	20.000	M3 report	Objednávka sériového nástroja
10	Schválenie finálneho tvaru a sériového nástroja DP	Porovnanie súčiastky zo sériového nástroja s výkresom	Október 2012 – December 2013	7.200	MAP	Objednávka súčiastok zo sériového nástroja

January 17<sup>th</sup>, 2011

Dear supplier,

Further to our recent correspondence, we are pleased to inform our second site has now finalized the necessary legal activities to make the change to Secop:

Our plant in Slovakia, has now changed it's name to **Secop s.r.o.**

Secop s.r.o. will replace Danfoss Compressors spol. s.r.o. on all business documents.

Please advise your logistics, finance and any other relevant departments within your organisation of our company name change and ask them to update their records accordingly. Our bank details and VAT number will remain the same.

**Secop s.r.o.**

Továrenská 49  
Zlaté Moravce, 953 01  
Slovakia

[www.secop.com](http://www.secop.com)

ID. No. /	IČO :	35 800 399
Tax No. /	DIČ :	2020235437
VAT No. /	DPH č. :	SK2020235437

**BANK :**

**CITIBANK Slovakia a.s.,  
Mlynské Nivy 43, SK-825 01 Bratislava 26**

**EUR**

<b>acc.No./č.ú. :</b>	<b>200 432 0203/8130</b>
<b>SWIFT-BIC : CITI SK BA</b>	<b>IBAN : SK75 8130 0000 0020 0432 0203</b>

The legal name change of our factories in Slovenia and China are still in progress and expected to change as well during the next few weeks. We will notify you as soon as these changes become official.

Thank you for being one of our valued customers. We appreciate your co-operation in this matter and look forward to continuing our good working relationship.

If you require any additional information regarding these changes please do not hesitate to contact us.

Yours Sincerely,